

VIGTIGE ANVISNINGER

Læs brugsanvisningen nøje, før du tager enheden i brug.

Gem brugsanvisningen



Bemærk:

Dette symbol fremhæver gode råd og vigtige oplysninger til brugeren.

- Fjern al emballage inden i ovnen, såsom beskyttelsespap, brochurer, plastposer o.s.v., inden den anvendes første gang.
- Apparatet skal placeres i en afstand på mindst 20 cm fra den stikkontakt, det er tilsluttet.
- Efter at have anbragt ovnen på sin plads, skal du sikre, at der er mindst 10 cm imellem alle ovnens overflader og de tilstødende flader, og mindst 10 cm over ovnen.
- Inden første anvendelse skal apparatet tændes med termostaten på maks. i mindst 15 minutter uden indhold for at fjerne lugten og en smule røg, som skyldes tilstedeværelsen af beskyttende midler, der er påført legemerne inden transporten. Udluft lokalet under denne operation.
- Vask omhyggeligt alt tilbehør inden brug.



Advarsel!

Manglende overholdelse kan medføre, eller medfører, kvæstelser eller beskadigelse af apparatet.

- Denne ovn er udviklet til at tilberede madvarer. Den må ikke anvendes til andre formål, og den må ikke ændres eller manipuleres på nogen måde.
- Kontrollér at døren er intakt, når apparatet er taget ud af emballagen. Da det er en glasdør, som derfor er skrøbelig, anbefales det, at få den udskiftet, hvis den har synlige skår, mærker eller ridser. Under anvendelse, rengøring og flytning af apparatet skal man desuden undgå at smække døren i, støde den voldsomt eller hælde kold væske på den, når apparatet er varmt.
- Anbring apparatet på en vandret overflade i en højde på mindst 85 cm og uden for børns rækkevidde.
- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale egenskaber eller personer med manglende erfaring eller kendskab til apparatet, så længe de overvåges eller har fået anvisninger i sikker anvendelse af apparatet, og hvis de har forstået faren ved at bruge apparatet. Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er over 8 år og overvåges konstant under processen. Hold apparatet og ledningen uden for rækkevidde af børn på under 8 år.

- Apparatet må ikke flyttes, mens det er tændt.
- Apparatet må ikke anvendes, hvis:
 - Strømkablet er defekt
 - Apparatet er faldet ned eller har synlige skader eller driftsuregelmæssigheder. For at forhindre enhver risiko skal apparatet i disse tilfælde bringes til det nærmeste servicecenter.
- Apparatet må ikke anbringes i nærheden af varmekilder.
- Apparatet må ikke anvendes som varmekilde.
- Kom aldrig papir, karton eller plastik ind i ovnen og anbring aldrig noget oven på den (redskaber, riste eller andre genstande).
- Kom ikke noget ind i ventilationsåbningerne. De må ikke tilstoppes.
- Denne ovn er ikke beregnet til indbygning.
- Når lågen er åben, skal man være opmærksom på nedenstående:
 - Brug aldrig overdrevne kræfter med for tunge genstande eller ved trække eller trykke for hårdt nedad.
 - Læn aldrig hele din vægt på den åbne ovndør, og læg aldrig tunge beholdere eller kogende gryder, som lige er taget ud af ovnen, på den åbne ovndør.
- Dette apparat er udelukkende udviklet til husholdningsbrug. Enhver kommerciel benyttelse, u hensigtsmæssig eller ikke i overensstemmelse med brugsanvisningerne, medfører, at fabrikantens ansvar og garanti bortfalder.
- Maskinen er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Maskinen er ikke beregnet til brug i: Rum, der anvendes som køkken til de ansatte i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, hytter, hoteller, moteller og andre boformer, værelser leje.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten når apparatet ikke anvendes, og inden det rengøres.
- Enheden må ikke betjenes ved hjælp af en ekstern timer eller et system med separat fjernbetjening.

- Enheden skal placeres og drives med bagsiden ud til væggen.
- Sluk apparatet ved at sætte hovedafbryderen på '0', og tag stikket ud af stikkontakten inden rengøring.



Fare for skoldning!

Manglende overholdelse kan medføre eller forårsage skoldninger eller forbrændinger.

- Når apparatet er tændt, kan døren og de tilgængelige, udvendige overflader være meget varme. Anvend altid knopperne, håndtagene og knapperne. Rør aldrig ved metaldelene eller ovndøren. Brug handsker, hvis det bliver nødvendigt.
- Dette elektriske apparat arbejder ved høje temperaturer, som kan forårsage forbrændinger.
- Anbring aldrig brændbare produkter i nærheden af ovnen eller under det møbel, den er anbragt på.
- Anvend aldrig apparatet under et overskab eller en hylde eller i nærheden af brandbare materialer, såsom gardiner, persiener osv.
- Hvis maden i ovnen eller andre dele af ovnen skulle bryde i brand, må man aldrig forsøge at slukke ilden med vand. Hold døren lukket, tag stikket ud og kvæl flammerne med et fugtigt klæde.



Fare!

Manglende overholdelse kan medføre eller forårsage personkæstelser som følge af elektrisk stød med fare for livet.

- Inden stikket indsættes i stikkontakten, skal det kontrolleres at:
 - Netspændingen svarer til værdien angivet på apparatets typeskilt.
 - Stikkontakten har en kapacitet på 16A og er udstyret med jordforbindelse.
 Fabrikanten fralægger sig ethvert ansvar, hvis disse vigtige sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Lad ikke ledningen hænge ned og undgå, at den rører ved ovnens varme dele. Afbryd aldrig apparatet ved at trække i strømkablet.
- Hvis man vil anvende en forlængerledning, skal den kontrolleres, at den er i god stand, er udstyret med et jordet stik og et kabel med et tværsnit, som mindst svarer til tværsnittet af strømkablet, som leveres med apparatet.

- For at forhindre enhver risiko for elektrisk stød må strømkablet, dets stik eller hele apparatet aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Hvis strømkablet bliver beskadiget, bør det kun udskiftes af fabrikanten, dennes servicecenter eller af en person med tilsvarende kvalifikationer for at forebygge enhver risiko.
- For din egen sikkerheds skyld må du aldrig skille apparatet ad selv. Kontakt altid et autoriseret servicecenter.

TEKNISKE DATA

Spænding: 220-240 V ~ 50/60Hz

Effektforbrug: 1800 W

Udvendige mål LxHxD: 535x405x355

Vægt: ca. 10 kg



Apparatet er i overensstemmelse med følgende EF-direktiver:

- Lavspændingsdirektiv 2006/95/EF og senere ændringer.
- Direktiv EMC 2004/108/EF og senere ændringer.
- Materialer og genstande bestemt til kontakt med fødevarer er i overensstemmelse med EU-forordning nr.

BORTSKAFFELSE AF APPARATET

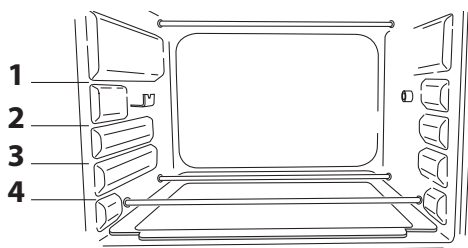


I henhold til direktiv 2002/96/EF må maskinen ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, men skal indleveres til en godkendt genbrugsstation.

BESKRIVELSE AF APPARATET

- A Termostatdrejeknap
- B Funktionsvælger drejeknap
- C Timerdrejeknap
- D Kontrollampe
- E Glasdør
- F Rist
- G Rist (kun på enkelte modeller)
- H Bradepande
- I Håndtag til udtagning af rist (kun på enkelte modeller)
- L Spyd
- M Håndtag til udtagning af spyd
- N Krummebakke
- O Nederste varmelegeme
- P Øvre varmelegeme
- Q Hul til spyd
- R Holder til spyd

SKINNER



TIMERDREJEKNAP (C)

Timerdrejeknappen (C) kan indstilles indtil maks. 120 minutter. Ovnens starter ikke, hvis tilberedningstiden ikke er indstillet, og når timerdrejeknappen er i position "0".

For at indstille tilberedningstiden skal du dreje timerdrejeknappen i urets retning, indtil den ønskede tid er valgt. Kontrollampen (D) tændes kun, hvis der er valgt en tilberedningstid. Når den indstillede tid er gået, går timerdrejeknappen tilbage til position "0", der udsendes et lydsignal, og ovnen slukkes automatisk.

Den indstillede tid kan ændres under tilberedningscyklussen. Du skal blot dreje timerdrejeknappen til den ønskede tid.

For at bruge apparatet uden timer og dermed uden forud indstillet tilberedningstid skal du dreje timerdrejeknappen til position ON. I så fald forbliver ovnen i gang, indtil timerdrejeknappen anbringes i position "0" igen.

Tiderne for tilberedning afhænger af produkternes kvalitet, fødevarernes temperatur og den enkelte persons personlige smag.

TERMOSTATDREJEKNAP (A)

Drej termostadtrejeknappen (A) i urets retning til den ønskede temperatur. Temperaturen kan indstilles indtil 230°C.

FUNKTIONSVÆLGER DREJEKNAP (B)

Ved at dreje på denne drejeknap vælger du de funktioner, der er til rådighed for dine tilberedninger. Når du laver mad i en ventilert ovn, traditionel ovn og under grill, anbefaler vi, at du forvarmer ovnen i 5 minutter, indtil den valgte temperatur er nået. På denne måde fås de bedste resultater for din madlavning. De funktioner, der er til rådighed, er:

OPTØNING (kun på enkelte modeller)

For at opnå en god optøning på så kort tid som muligt, skal du gøre følgende:

- Indsæt bradepanden (H) i skinne 4, grillpladen (F) i skinne 3, og læg den mad, der skal optøes herpå.

- Drej funktionvælgerens drejeknap (B) til position .
- Drej termostadtrejeknappen (A) til position "•".
- Drej timerdrejeknappen (C) til position ON eller på en ønsket tid, og luk derefter døren.
- Ved tilberedning af frossen mad skal du læse anbefalingerne på selve produktballagerne.

HOLDE VARM FUNKTION

- Indsæt bradepanden (H) i skinne 3, og læg maden ovenpå.
 - Drej funktionvælgerens drejeknap (B) til position .
 - Drej termostadtrejeknappen (A) til position .
 - Drej timerdrejeknappen (C) til position ON eller på en ønsket tid, og luk derefter døren.
- Det anbefales ikke at efterlade maden for længe i ovnen, da den kan blive for tør.
- Brug det dertil egnede håndtag (I) (hvis tilstede) for at tage grillpladen eller bradepanden ud af ovnen, hvis den stadig er varm.

TILBEREDNING AF SKRØBELIGE FØDEVARER

Denne funktion anvendes til småkager og kager med glasur. Man opnår også de bedste resultater ved tilberedning af maden helt fra bunden eller ved tilberedning, som især kræver meget varme nedefra.

- Indsæt bradepanden (H) i skinne 3, og læg den mad, der skal tilberedes ovenpå.
- Drej funktionvælgerens drejeknap (B) til position .
- Drej på termostadtrejeknappen (A) for at vælge den ønskede temperatur, fra 100°C til 160°C.
- Drej timerdrejeknappen (C) til position ON eller på en ønsket tid, og luk derefter døren.
- Brug det dertil egnede håndtag (I) (hvis tilstede) for at tage grillpladen eller bradepanden ud af ovnen, hvis den stadig er varm.

MADLAVNING I TRADITIONEL OVN

Denne funktion er ideel til alle typer fisk, fyldte grøntsager, desserter på basis af piskede æggehvider og desserter, som kræver meget lange kogetider (mere end 60 min.). Gør som følger:

- Indsæt grillpladen (F) eller bradepanden (H) i den ønskede skinne.
- Drej funktionvælgerens drejeknap (B) til position .
- Drej termostadtrejeknappen (A) for at vælge den ønskede temperatur.
- Drej timerdrejeknappen (C) til position ON eller på en ønsket tid, og luk derefter døren.
- Forvarm ovnen i 5 minutter, og indsæt den mad, der skal tilberedes.

- Brug det dertil egnede håndtag (I) (hvis tilstede) for at tage grillpladen eller bradepanden ud af ovnen, hvis den stadig er varm.

MADLAVNING I VENTILERET OVN (kun på enkelte modeller)

Denne funktion er ideel til tilberedning af kød, pizzaer og brød.

- Indsæt grillpladen (F) i skinne 3, og læg den mad, der skal tilberedes, ovenpå.
- Drej funktionvælgerens drejeknap (B) til position .
- Drej termostatrejeknappen (A) for at vælge den ønskede temperatur.
- Drej timerdrejeknappen (C) til position ON eller på en ønsket tid, og luk derefter døren.
- Brug det dertil egnede håndtag (I) (hvis tilstede) for at tage grillpladen eller bradepanden ud af ovnen, hvis den stadig er varm.

GRILL

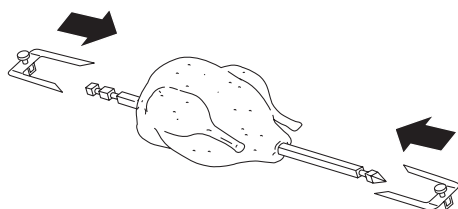
Denne funktion er ideel til tilberedning af toastbrød med fyld, fisk, steaks og grøntsager.

- Læg den mad, der skal grilles, direkte på grillpladen (F), og anbring den i bradepanden (H). Indsæt dem begge i skinne 1.
- Drej funktionvælgerens drejeknap (B) til position .
- Drej termostatrejeknappen (A) til position 230.
- Drej timerdrejeknappen (C) til position ON eller på en ønsket tid, og luk derefter døren.
- Vend, når halvdelen af tiden er gået.
- Brug det dertil egnede håndtag (I) (hvis tilstede) for at tage grillpladen eller bradepanden ud af ovnen, hvis den stadig er varm.

GRILLSTEGNING MED GRILLSPYD

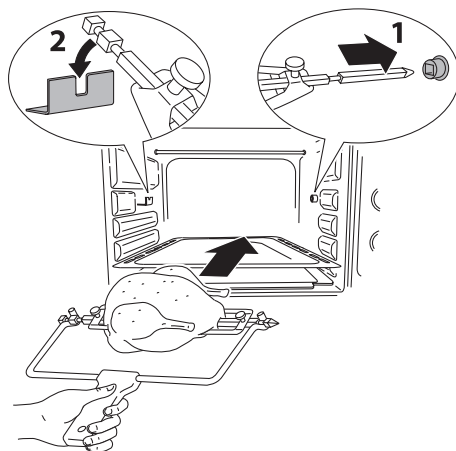
Denne funktion er ideel til tilberedning af spyd med kylling, fjernkræ i almindelighed samt svine- og kalvesteg på spyd.

- Sæt maden på spydet (L), og sæt maden fast med de dertil indrettede gafler (bind sejl garn om kødet for bedste resultat).



- Indsæt bradepanden (H) på skinne 4, og sæt spydet (L) i

det dertil indrettede hul (Q) og i holderen (R).



- Drej funktionvælgerens drejeknap (B) til position .
- Drej termostatrejeknappen (A) til position 230.
- Drej timerdrejeknappen (C) til position ON eller på en ønsket tid, og luk derefter døren.
- Når kogetiden er gået, og du har set, om maden har fået nok, kan du tage spydet (L) ud ved hjælp af det dertil indrettede håndtag til udtagning af spydet (M).

INDVENDIG BELYSNING (kun på enkelte modeller)

Drej funktionvælgerens drejeknap (B) til position  for at tænde for den indvendige belysning.

RENGØRING

En regelmæssig rengøring forhindrer, at der udsendes røg og dårlig lugt under tilberedningen. Inden rengøringen skal man altid slukke for stikontakten på væggen eller lignende.

Apparatet må aldrig nedsænkes i vand. Det må heller ikke vaskes med vandsprøjt. Grillplade (F), bradepande (H) og krummebakke (N) vaskes ligesom almindelige ovne, enten i hånden eller i opvaskemaskine. Brug altid en fugtig klud til rengøring af de udvendige overflader.

Undgå brugen af slibemidler, som kan beskadige overfladebelægningen. Pas på, at der ikke trænger vand eller flydende sæbe ind i luftudtagene, der er anbragt i ovnens højre side.

Man må aldrig bruge ætsende præparater til den indvendige rengøring af ovnen. Man må heller ikke bruge spidse genstande eller skæreredskaber.

Der må kun anvendes flydende, ikke-slibened rens- eller rengøringsmidler. Man må ikke prøve på at stikke gafler, knive eller andre spidse genstande i åbningerne i højre side af eller bag på

ovnen.

Tag krummebakken (N) ud ved at trække den udad imod dig selv. Hvis det hele virker uoverskueligt, kan du gøre krummebakkens udvendige dele våde. Fjern evt. snavs med en fugtig klud. Tør bakken godt af, og indsæt den igen.

TILBEREDNINGSTABEL

opskrift	E0 4035				E0 4055			
	funktionsvælger drejeknap	Termostadtrejeknap	Timerdrejeknap	position grillplade/brædepande	funktionsvælger drejeknap	Termostadtrejeknap	Timerdrejeknap	position grillplade/brædepande
madtærter		200°	40 - 45	3		200°	35 - 40	3
frisk pizza		200°	30 - 35	3		200°	30 - 35	3
frossen pizza		200°	15 - 20	3		200°	15 - 20	3
cannelloni		200°	55 - 60	4		200°	55 - 60	4
lasagna		200°	55 - 60	4		200°	55 - 60	4
hel kylling		230°	120	-		230°	120	-
flæsketeg		230°	100	-		230°	100	-
spyd		200°	35 - 40	3		200°	35 - 40	3
ovnbagt fisk		180°	35 - 40	3		180°	35 - 40	3
frosne kartofler		200°	50 - 55	3		200°	45 - 50	3
frisk kartofler		200°	55 - 60	3		200°	50 - 55	3
desserttærter		200°	40 - 45	3		200°	35 - 40	3
kage fra Napoli		200°	55 - 60	3		200°	55 - 60	3
italiensk sandkage		200°	25 - 30	3		200°	20 - 25	3

Tiderne for tilberedning afhænger af produkternes kvalitet, fødevarernes temperatur og den enkelte persons personlige smag.